

# EL TRUEQUE, PARAGUAY Y EL MERCOSUR

## Apuntes

Informe por Guillermo Sequera

El trueque es metáfora de solidaridad, sinónimo de confianza en sí mismo, confianza en el otro. Porque lo que yo entrego para consagrar el trueque, lo realizo conscientemente. Es obtener, a través del trueque; lo imposible por lo posible. El trueque concreta, concluye el campo de posibles. El trueque "cierra", al decir en la jerga de negocios. Aunque el trueque no es un negocio!. Ni mucho menos. Es el arma metafórica de reivindicaciones profundas. El trueque es el ritual necesario para producir o generar intercambios. El trueque es un acto de consagración al respeto en todo relacionamiento. Es la praxis del sentido profundo de lo "político". Es romper con la definición platónica de la política. El trueque es hacer política. El trueque es construir políticas. Crear o pensar trueques es un esfuerzo de alta capacidad para quebrar angustias. Los deseos, a través del trueque, lo convierte en realidad.

En la práctica, la Estrategia AXIAL de trueque ecológico, la iniciamos con la Administración Nacional de Electricidad en agosto de 1992, con una comunidad campesina de la Zona Capi'ivary (Dpto. San Pedro-Paraguay). El planteo surgió a partir de una pregunta de la comunidad. Como hacer para obtener fondos que cubran costos mínimos de extensión eléctrica?. De donde obtenerlos? La ANDE había propuesto su programa llamado: Electrificación rural autogestionaria. Todo un programa!. Los campesinos debían entregar columnas de madera, ofrecer su mano de obra, y además pagar 17 millones de guaraníes, para que la extensión beneficiara sólo a 60 familias... En muchas zonas del país, los campesinos, ansiosos de obtener la extensión eléctrica, tuvieron que acudir a esta forma de "autogestión", facturada se entiende. Para sortear el obstáculo, y buscar una pronta salida se tuvieron en cuenta todas las fases, mencionadas más arriba, y se llegó a un Convenio de compromisos, basado en electrificación (en trueque), por programas de reforestación comunitaria. Las partes firmantes con sus aportes definidos en el Convenio son: Administración nacional de Electricidad, Ministerio de Agricultura y Ganadería, AXIAL, Naturaleza y Cultura, Representantes campesinos. Dicho trueque, cuya primera fase apuntaba a beneficiar a 700 familias, hoy ha favorecido a 1.300, sin que las mismas desembolsen un solo centavo como pago para el derecho de la conexión eléctrica (como se estipula en Paraguay, donde el costo promedio es de 400 US\$ por familia). Ahí donde no hay platita (dinero), hay plantitas!, dicen hoy los participantes al programa.

En los tres años de echar a rodar, y ocupar a tiempo completo, iniciativas de programar acciones con campesinos e indígenas del Paraguay, -en generar otros "Trueques"- con 4.000 familias de diversas comunidades culturales del país, y a través de resultados tangibles en lo que hace al orden de grandes extensiones de bosques protegidos, recuperados, miles de familias se adhirieron voluntariamente, ocupando su tiempo a la valoración del patrimonio cultural. Además de las Instituciones nombradas, otras, como el Instituto de la Reforma Agraria (IBR), adoptó la propuesta AXIAL, como un mecanismo de abaratar los costos de adquisición de tierras. Lo mismo así, una nueva Secretaría (con rango de Ministerio), la de Acción Social, en Paraguay, está interesada en adoptar el mecanismo. El Ministerio de Agricultura y Ganadería, en agosto de 1995, notando la degradación de su imagen ante el sector campesino (productores de algodón), propone un trueque de entrega de semillas, en canje por arranque y quema de rastrojos de algodón. Que resultados obtuvieron estas instituciones estatales?. Bien, en primer lugar, habría que aclarar lo siguiente; los asesores de la Presidencia de la República, Ministros, parlamentarios, políticos locales, constataron la fuerte adhesión que generaba la propuesta AXIAL de trueque comunitario, y dijeron: -nos consta-, "esta metodología debemos recuperarla con intereses políticos, amén del interés de "facturar a organismos internacionales"...Sin embargo, las propuestas de trueque lanzadas por el gobierno no prosperó. Los factores fueron varios:

- a- La dicotomía real del fenómeno Estado -Sociedad. (será el único en todo el contexto latinoamericano y caribeño?). La sociedad no se identifica con el Estado.
- b- Desconocimiento absoluto de los mecanismos movilizadores profundos de las comunidades culturales. Se desconoce la cultura.
- c- Ausencia de recursos humanos profesionales para dimensionar la idea, -bajar a la realidad comunitaria-.
- d- Falta de inteligencia o tacto político. Prevalece la "topadora-Estado-Poder", inspirado siempre en la promiscua competencia desleal y el autoritarismo.

En el plano internacional, el conocimiento de dicha iniciativa, despertó el interés por parte de organismos: UNESCO, BID, PNUD (Costa Rica), Presidencia de la República del Uruguay, etc...Aunque aquí merece recordar que, la Comunidad Europea, que lleva a cabo un proyecto de desarrollo en los Dptos. Ca'aguasu y San Pedro, con el IBR, y en Comunidades campesinas donde AXIAL no tiene relacionamiento, pues dicho proyecto se ocupa de nuevos asentamientos. Las instituciones en cuestión, viendo la muy poca receptividad o interés de los pobladores hacia el mismo, hicieron lo posible por adoptar técnicamente la Estrategia AXIAL, sin lograr entusiasmo participativo, por el contrario. Desde un tiempo a esta parte, el proyecto de la Comunidad Europea (14 millones de dólares. Período 93-95), ha tenido que subvencionar (pagar) algunos resultados en terrenos de pequeños productores. Claro, ante la

eventualidad de una evaluación externa, por lo menos en alguna finca de campesinos deberían tener a la vista qué mostrar!

A decir verdad, la estrategia que se propone como alternativa crea desconcierto, perturba, descoloca. Lo cual conlleva a fortalecer la idea de que aunque el hábito no haga al monje, tampoco los buenos fondos financieros hacen a resultados. Notable!. Esta tendencia persiste fuertemente aún en proyectos de desarrollo la de institucionalizar sólo los resultados en el papel; olvidando el escenario real. Entonces, donde reside la dificultad en obtener resultados, a través de un mecanismo como el que propone AXIAL?. Si bien, simple la propuesta; ella, apela a un cierto nivel de profesionalidad y conocimientos en la aproximación; por la complejidad de fenómenos, deseos profundos y necesidades entrelazadas en la abigarrada interacción social, ambiental, inter-institucional etc.,. Se entiende que las preocupaciones en lo que hace a derechos humanos. El trueque es: justicia social, económica y ecológica. El trueque ayuda a través de una amplia participación social, en relacionar aquello que generalmente "no se ve". Los objetivos y actividades, divididos en etapas, escalonadas por evaluaciones todas, en los procesos de transformación de vidas, a través de mecanismos creativos. El trueque como recurso imaginativo, es el estímulo y recurso jerarquizador para poner y reeditar la acción para que "se vea". Y entonces, todos "crean", en el doble sentido (de crear y creer); el de confiar y el de aportar creativamente. El trueque es alta inteligencia, primer nivel, prestigio...El ello, porque el trueque se piensa en colectivo. Se inventa como se inventaron en colectivo las culturas. la buena participación de los propios interesados trae aparejado un aporte creativo. Aquello de que varias cabezas piensan más que una tiene mucho de verdad. El trueque articula perfectamente: tradición-modernidad.

Pensamos que es importante señalar que, todo el esfuerzo realizado es fruto del sacrificio Institucional, de haber trabajado exclusivamente, -durante 6 años-, con recursos propios de inversión. Esto permitió, investigar al máximo, como obtener resultados cuando no existe financiación. La financiación -tal como se lleva a cabo-, viene condicionada. Te financio, pero debes poner en el papel lo que yo diga. El haber trabajado en todo este tiempo con propios recursos, permitió impulsar una metodología original, y abaratar los costos.

Por sobre las espaldas de la pobreza, sobre las espaldas del desarrollo. Por sobre las espaldas de la ecología. Mucha gárgara con la participación social, -y sólo pensando en Paraguay-, cuantos millones se habrán despilfarrado en nombre de ellos. La Cumbre Social de Copenhague del año pasado, ha estipulado fondos en centenares de millones de dólares a favor de Paraguay! Cual será el porcentaje de su deuda externa hoy comprometida en nombre de las referencias de moda?. No estaríamos lejos de pensar en la existencia de una cierta delincuencia internacional en técnicas afinadas para la colecta (ver "brokers"), búsqueda de complicidades institucionales o profesionales para el saqueo o las denominadas "tajadas". Esto no es caza de brujas. Tampoco intención de echar a todos en la misma canasta. El emprendimiento del Mercosur es un emprendimiento de gran ambición, el mismo debe basarse en un emprendimiento creíble. La corrupción es un fenómeno que debilita profundamente al proyecto Mercosur. Cada país debería poner todo el esfuerzo en trabajar la credibilidad, a partir de logros sociales. Merece notar como auspiciosa la iniciativa llevada a cabo por la OEA (Organización de Estados Americanos) en proponer un decálogo contra la corrupción, la que incluye además una convención contra el lavado de dinero. El propio secretario general expresó que: "la convención anticorrupción ahora no sólo buscaría la cooperación entre los estados para hacerle frente al problema, sino que tendría como propósito promover y fortalecer el desarrollo por cada uno de los países de los mecanismos necesarios para prevenir, detectar, sancionar y erradicarla". Sigamos atentos a toda iniciativa de cooperación regional referente a la corrupción. La opinión pública debería ejercer mayor presión hacia los poderes para afirmar voluntades políticas y promover castigos ejemplificadores que fortalezcan un avance a acrecentar confianza en las instituciones. Los pilares de la democracia paraguaya se ubican todavía sobre suelos de arena movediza. Las respuestas gubernamentales son incapaces de responder a expectativas sociales. Si bien el deterioro creciente de las condiciones sociales están directamente relacionadas con la corrupción en el manejo de fondos públicos, otros fenómenos relacionados con el estancamiento económico, la deuda externa, el deterioro ambiental, políticas erróneas y hasta a veces -bajo condicionamiento externo-, prioridades técnicas han ensanchado los problemas. Sabemos que la ausencia de resultados masivos y confiables en lo que hace a programas de desarrollo, se debe, principalmente al desconocimiento de realidades culturales comunitarias y al desconocimiento del "como hacer?", para obtener la confianza y adhesión de miles de familias. No será que otros hayan pensado en el "que hacer?" y, hoy falte pensar en ese "como hacer?".

## LA IDEA

Es decir, la estrategia AXIAL de Trueque Ecológico, sumados a resultados tangibles con la participación de miles de familias campesinas e indígenas cimentada en una gran solidaridad inter-étnica e intercultural, busca multiplicar la adhesión de familias y comunidades a mediano plazo. Busca fortalecer la capacidad negociadora con las instituciones, y preparar un anteproyecto Ley ante el parlamento, -así como lo desean un grupo de diputados y senadores paraguayos-, como método creativo a ser adoptado, pero en carácter de Ley. se puede agregar también; el equipo AXIAL no busca protagonismo legislativo, pero, en el caso que se dé la posibilidad de presentar un anteproyecto parlamentario, veríamos con interés idear el trueque en lo que hace a tenencia de tierra, es decir, insertar la idea sobre compromisos hacia una justicia social en la distribución de tierras. Estamos en derecho a pensar que la efectividad de cumplimiento en la interacción social se basa en la adopción por parte de la sociedad, haciendo suya los valores y mecanismos de "ordenamiento social". En muchas sociedades hoy, no se hace necesario aprobar una ley que reglamente el funcionamiento de filas de personas en una parada de ómnibus, o a las ventanillas de instituciones públicas. Estos hábitos se construyen en el tiempo con las sociedades.

El proceso de "invención", por decirlo de alguna manera, de la Estrategia AXIAL, se apoya en dos etapas: 1) varios años de investigación sobre el capital cultural con grupos étnicos y comunidades campesinas en el Paraguay. 2) En la segunda etapa -1985-, se inicia, aunque tímidamente la experiencia de trueque, con un grupo étnico, denominado Tomaraho, muy poco conocido en la literatura etnográfica, y que sólo, por aquella época, la población total sumaba sólo 85 personas!. Cifra casi fatídica para cualquier sociedad poseedora de una lengua, de una cultura. Los Tomaraho se encuentran a la antecámara de la desaparición. Bien la cooperación con los Tomaraho en esos años, constituyó para nosotros un ejercicio importante en la solución de los problemas. la relación de la experiencia aquí, nos llevaría -in extenso- abocarnos exclusivamente al tema. pero lo que se quiere subrayar, poniendo énfasis en la idea de que, el Mercosur real será construido a partir de experiencias culturales. Estas experiencias culturales, como experiencias económicas, lingüísticas y de libre intercambio existe. En la región, la población étnica está muy presente, todo programa que emprenda un objetivo de mejorar sus situaciones de vida, debe llevar muy en cuenta un conocimiento profundo de sus mecanismos movilizadores. Si no se conoce a profundidad la cultura de los autóctonos, no podrá haber salida posible a sus sufrimientos. Tampoco salida real del Mercosur. Acaso, si quiere, el "reordenamiento social" no pasa primero por una definición cultural (como identidad), para luego dar paso a un "reordenamiento territorial" (el del Mercosur). Volvamos a la punta de nuestro ovillo temático...

Los Tomaraho son un grupo étnico tradicionalmente cazadores-colectores, sociedad fundada en un sistema muy complejo de interrelación socio-clánica. Ellos, se dieron cuenta que la única manera de sobrevivir estaba condicionada a la adopción de la agricultura, como modo de subsistencia, pero relacionada a la colecta y caza. para nosotros, conscientes de las interferencias culturales, y los peligros que puedan acarrear, -sobre todo, pensando en los Tomaraho, como una comunidad casi a la suerte del filo del destino-, dijimos que la transferencia de técnicas en la domesticación y producción de plantas, como la de animales, debería realizarse con el mayor cuidado posible. Dejando de lado la idea de "ghetto", o sea, aislar a los Tomaraho, -acaso que en la historia de la humanidad, las culturas que se aislaron no terminaron siendo culturas pobres, y que aquellas fortalecidas, no fueron aquellas que decidieron adoptar giros lingüísticos, técnicas o dispositivos gestuales de otras culturas?. El paso de sociedad colectora y cazadora, a la de agricultora, se realizó aprovechamiento y uso de los mismos etc.. En realidad, nuestra mayor preocupación reposaba en el hecho, de como hacer para que, desde la primera fase de la aprehensión de conocimientos y técnicas de cultivos, tuviere un resultado alentador, en el sentido de subsistencia. En definitiva responder a que métodos recurrir. Fue así que, una tarde en que nos encontrábamos realizando colecta de tradición oral, apareció un relato mítico de origen del mundo, en boca de uno de nuestros informantes. El relato describía, -me permito resumirlo-, el origen del mundo cultural tomaraho de abajo para arriba y a través de una carícea (tuberosa). Dicha información despertó una idea, constituyéndose en la idea central pivotante para la puesta en marcha de la producción agrícola. Por eso dijimos arriba. Si para los Tomaraho, el mundo se originaba de abajo para arriba, éste a su vez, se relacionaba directamente con el fenómeno agrícola de crecimiento del mundo vegetal en la misma dirección. No hay que olvidar que otras culturas amerindias, el origen del mundo puede darse de arriba para abajo, y también sin direccionalidad aparente.

El segundo aspecto importante era que los seres míticos emergían a través de una tuberosa. Estos dos elementos fueron para nosotros estratégicos en el accionar de actividades de agricultura. iniciamos los ensayos de cultivos, primero con raíces y tuberosas, -todo aquello que está bajo tierra, y que luego emerge-. Luego, con aquellas especies que hacen parte de la alimentación tradicional, y que son colectadas, pero que se reproducen a raz del suelo, por decir así: cucurbitáceas, rastreras (frutos, hortalizas). Luego, se cultivó aquello que se parecía; por color, forma, volumen, estructura vegetal, gusto, a aquellas especies de uso cultural en la dieta tradicional. Ejemplo; se plantaron ananás, parecido por forma y color al "Caraguatá", bromeliacea relacionada (según variedades), a la dieta alimentaria, o a la producción de cuerdas y fibras, para la fabricación de esteras, bolsas, hamacas etc. El éxito catalítico de los primeros meses fueron coronados por la cantidad y calidad de la cosecha. También, cosa importante, el excedente de la producción, -maíces nativos-, sirvió para generar trueque( por grasa, sal) con la población paraguaya, distante de unos 25 kms. del lugar (Bahía Negra). Entonces, para puntualizar; a la luz de un Mercosur, cuales serían las enseñanzas de dicha experiencia?.

A nuestro modo de ver, todo programa de desarrollo debe ante todo, poner énfasis en el método "trueque" como recurso participativo, a fin de obtener resultados alentadores, creando iniciativas de intercambios inter-étnicos, inter-comunitario, inter-culturales etc. Los Tomaraho, visitaron a familias campesinas de otras áreas. y por el otro, campesinos se instalaron varios meses conviviendo con los indígenas. En definitiva, se trató también de generar relacionamientos respetuosos y "trueques" de sabidurías, de objetos. Esta experiencia, rica en enseñanzas constituyó para nosotros, el inicio en demostrar para qué sirve la profesión técnica relacionada con la investigación del patrimonio oral, y cómo conectarla con programas de acción. También, sirvió para poner en claro y todo el cuidado necesario al método recurrente que adoptar. Que permita multiplicar éxitos, afirmando confianza en actividades y objetivos establecidos de común acuerdo. Será que dicha experiencia se basa en una propuesta innovadora?. O simplemente innovadora por ocuparse de conectar y valorar elementos importantes que hacen a la cultura.

En ese sentido, la innovación, responde principalmente al método (flexible-abierto), respondiendo "como hacer?", para suscitar un interés individual, comunitario, por aquello que a uno le pertenece (lo más profundo del ser), y donde nunca; los administradores, políticos y decididores pudieron entender... Esta experiencia, suscita la idea de impulsar fuertemente en el espacio regional Mercosur: nuevas orientaciones hacia iniciativas estratégicas que permitan, a través de una amplia participación comunitaria, comprometida con su propio devenir y que apunte a resultados esperanzadores de mejorar la situación de vidas. La evolución de un Mercado Común del Sur más equilibrado, pasa

necesariamente, y en primera instancia a que el microcosmos comunitario comprenda y actúe más en esfuerzos de desarrollo cualitativo y humano, más amplios y profundos. Desde ahí todo proyecto se convierte en política sustantiva y operacional. Forjar lazos operacionales en el Mercosur, constituye responder a iniciativas creadoras generadas desde los pueblos y comunidades, hacia actividades imaginativas de entendimiento, bajo una equiparación justa de necesidades, capacidades, derechos y obligaciones. Dada la magnitud de los problemas rurales y urbanos en la región debe ser propulsados nuevos métodos para apoyar, adoptar y multiplicar soluciones innovadoras, acelerando también el proceso de incorporar nuevos enfoques políticos. No está demás recordar que las poblaciones de Sao Paulo, Buenos Aires, Montevideo, Asunción o Santiago de Chile enfrentan situaciones de colapso vivencial, acosados por el sinnúmero de situaciones graves de existencia: infraestructura urbanística sólo tiene una capacidad para 100.000 habitantes. Su población actual es de 600.000 según Censo Nacional (1992), aunque se calcula más de 1.500.000 el flujo de personas que desarrollan actividades en el área capitalina. Con esta perspectiva, sumada a la descontrolada circulación de vehículos, y desconocimiento de reglas viales de conductores, aparecen señales de situación caótica, cuya magnitud apenas se vislumbra en las mentes ciudadinas. La salida viable a estos problemas de gran complejidad debe partir de responsabilidades comunes pero diferenciadas. Si nuestra experiencia pone énfasis en la dimensión cultural y el "trueque" como utería metodológica, pero señala también la participación comunitaria como elemento fundamental, es porque, -a la luz de resultados-, se ha constituido en elementos catalíticos directos o de promoción. Recuperar la dignidad cultural de las comunidades, nos parece el segmento principal a ser llevado en cuenta en el proceso de construcción del Mercosur. ¿Cuántos somos siendo "Sur"?. Pero, también quienes somos "Sur"?. ¿Qué poseemos siendo "Sur"?.

## LA ESTRATEGIA

La Estrategia AXIAL, se afianza, al calor de la confianza y la adhesión de miles de familias. El peso mayor en la confianza lo fundamentan resultados tangibles, cimiento que nutre los lazos del relacionamiento comunitario. En la Estrategia, lo importante es la cantidad de familias y comunidades culturales que adhieran a la propuesta, la garantía se nutre en la calidad de resultados programados que puedan obtener dichas familias. Cantidad y calidad son referencias fundamentales; apoyo social a la institución a la cual participan, en el momento de negociar con las "duras cabezas". El propio CKC del método está enriquecido por situaciones, acciones y resultados en las comunidades en actividades como; colectas de semillas arbóreas nativas, hasta creación de Museo Comunitario como instrumento de trueque. A la postre, si el empuje de las comunidades culturales apoyando la propuesta, se hace sentir, el trueque puede llegar a impulsar propuestas insospechadas de generar trueques de programas tangibles por intangibles comunitarios.

1. El "trueque", o Estrategia -AXIAL, consiste en un método original de compromisos compartidos a ser establecidos de común acuerdo entre las partes, (Comunidades culturales-Estado-sector privado), con el fin de luchar contra la pobreza, mejorar substancialmente la calidad de vida.

Es importante recordar que el mecanismo fundamental de relacionamiento humano en todas las sociedades lo constituye el intercambio de objetos, bienes y servicios. Se trata aquí de inyectar y propulsar la justicia social, solidaridad, el sentido de autoresponsabilidad, y participación creativa en la acción de trueque. Otro ejemplo; la alta tasa de morbi-mortalidad materno infantil en San Pedro, moviliza a una comunidad campesina a analizar las causas (condiciones de higiene y sanitarización familiar, precaria atención en Salud Materno Infantil (SMI), por parte del Estado incluyendo una ausencia de vacunación, agua potable, etc...). En otras oportunidades, la misma continuidad se ha hecho eco del grave problema, a través de diversos canales, pero, nadie hizo caso. Sólo "parches", "remiendos", falsas promesas de políticos de la zona, etc, por supuesto persistiendo el problema. Las denuncias públicas, tampoco tuvieron el peso necesario, pues ni la OMS, ni la OPS (Organismos Internacionales dedicados en cooperar con los estados sobre Salud), conociendo el problema tampoco pusieron mucho esfuerzo.

Bien, entonces la comunidad comprendió la necesidad de buscar una salida más efectiva, más creativa, solucionando el problema de fondo. El propósito comunitario apuntaba a obtener el compromiso de los organismos directamente implicados. La comunidad se organiza en comités, promueve una alta participación y reflexiona sobre el problema, e imagina propuestas de solución con el apoyo de técnicos. Ya no espera que la solución venga de afuera, ni de arriba. La reflexión colectiva detecta una serie de situaciones donde sólo las familias o la comunidad toda, puede contribuir (cambios en la situación de vidas: higiene familiar, sanitarización ambiental, mejora de la alimentación, etc.), por el otro, identifica las responsabilidades del Estado, (SMI, Salud Reproductiva, vacunación, agua potable, atención primaria en salud) y de la Cooperación Internacional, (financiación, información, tecnología, etc.) y llega a la conclusión de que puede adoptar la Estrategia AXIAL de trueque, hacia un compromiso compartido de las partes (definido, cuantificado -si se quiere-, calendarizado y fiscalizado: en acorde a metas establecidas). Visto de esa manera, el "trueque", constituye una manera original y efectiva en obtener resultados prácticos, reales y creativos bajo una industria inusitada y amplia participación social.

El "trueque AXIAL", genera conciencia sobre el rol protagónico de cada individuo, en acorde con su historia, su cultura, su capacidad de reflexionar localmente sobre sus problemas, aportar soluciones y sobre todo demostrar cómo obtener las obligaciones del Estado, del sector privado, organismos internacionales; donde todavía se detecta insensibilidad, incapacidad, falta de voluntad política, burocracia administrativa. La "Estrategia-AXIAL", permite a la vez, crear un relacionamiento dinámico entre las partes referidas. Permite fortalecer los mecanismos democráticos, luchar contra la corrupción, afirmar la estima de las comunidades culturales a través de sus aportes, impulsa una manera nueva de

efectivizar la justicia social, la solidaridad y la creatividad, bajo una adhesión voluntaria en un accionar por mejorar la situación de vidas de los sectores olvidados de nuestras sociedades.

2. Principalmente la filosofía "AXIAL", propone una reducción de los costos presupuestarios en programas de desarrollo. La participación social fundamentada en la metodología del "trueque", promueve la formulación y control presupuestario, como de otros recursos.

Este método, ayuda a las comunidades a valorar sus propios recursos, cuantificarlos, administrarlos y por otro lado se constituye a la vez en un instrumento de investigación, e identificación de los recursos del Estado (desaparecidos, mal utilizados). Clarifica sobre la distribución de ingreso y los activos en el presupuesto nacional. El "Trueque", como método, permite también presionar a los organismos internacionales a rever sus políticas financieras, optando por una mayor transparencia en la adjudicación de fondos, en la distribución de riquezas, etc. Años de experiencia, estudio y análisis, apoyado por fondos propios, permitió con toda libertad y sin condicionamientos financieros, llegar a concluir sobre la validez financiera del método "Trueque-AXIAL". Sin ligar a dudas, el método perturba, incomoda a las instituciones muy acostumbradas a la burocracia, falsa promesa, corrupción. El método perturba a aquellas instituciones privadas mal acostumbradas sólo a esperar financiamiento externo para realizar algo, etc. Esta experiencia se autofinanció con recursos propios, por un lado. El aporte de estos gastos son de orden exclusivamente institucional. Por el otro, recursos del Estado, (y sobre la base de Convenios establecidos), movilidad, técnicos, (programas de electrificación, agua potable, programas de salud, etc.).

El aporte de las comunidades culturales en su magnitud es considerable. Ejemplo, el trueque de "electrificación-forestación", que favoreció en una primera etapa a 1.300 familias; la cuantificación de relación de aportes: ANDE-Comunidad-AXIAL, clarificó que sumado el monto de aportes de los dos últimos años, superó el aporte de la Administración Nacional de Electricidad. A partir de dichas experiencias, se concluye hoy en un financiamiento perentorio mínimo necesario para cubrir gastos administrativos y fortalecimiento institucional. Esos recursos están siendo negociados con nuevos programas de "trueques".

3. Otros ejemplos de Trueques exitosos. A partir de 1992, con ANDE, el Instituto de la reforma agraria (IBR), adopta el método, proponiendo en 1993 una quinta del 20% en la adjudicación de tierras para campesinos, en trueque por reforestación. Sin embargo, AXIAL, por el otro, lanza su propuesta de reducir al 50%; en vías de negociación. Debido a la desertión campesina al cultivo del algodón, el Ministerio de Agricultura, adopta el trueque en 1995, proponiendo donar semillas bajo el compromiso de que los pequeños productores arranquen y quemem los rastrojos de viejas plantas.

Varios meses de reflexión sobre el "Trueque" y propuestas referente a programas de Salud, permite hoy ir a un convenio (Tekoha-Tesaira: Salud-Medio Ambiente), donde se adopta la estrategia AXIAL de trueque compartido, entre: Ministerio de Salud, CEDEP, AXIAL, y Médicos del Mundo (MDM-España), siendo rubricada en octubre de 1995. Este convenio, es fruto de la capacidad negociadora y amplia participación comunitaria en meses de trabajo intenso, a fin de obtener aportes, obligaciones de cada parte, con el objetivo de beneficiar a miles de familias campesinas e indígenas, validando la propuesta original del "trueque", hacia un programa que genere prevención y producción de Salud.

4. Se concluye por tanto, que el ritmo de éxitos es la adopción de la Estrategia AXIAL, por las diversas instituciones nombradas más arriba, acrecenta la capacidad comunitaria, afirma la confianza institucional de la propuesta, permite al fin corroborar una vez más que, éste método funciona en su dimensión paradigmática, y demuestra su efectividad en resolver problemas múltiples y diversos. Sólo para recordar otra de las últimas experiencias logradas, fue la de aunar esfuerzos inter-institucionales y comunitarios, ofreciendo un programa de atención oftalmológica y cirugía de cataratas, en trueque por compromiso comunitario en colecta y plantación de plantas ornamentales nativas, en el entorno de las casas de campesinos e indígenas. A ese propósito, recordemos que las recomendaciones y objetivos de organismos internacionales a ser llevados a cabo para el año 2000 figura "salud para todos". Estos resultados previsionales, -pero muy necesarios-, para poblaciones carenciadas deben tener muy en cuenta un enfoque que busque establecer acuerdos de éticas compartidas de cooperación sanitaria. Es bien sabido que no sólo con decisiones presupuestarias favorables, la situación epidemiológica de la población puede mejorar y mantenerse en niveles apreciables. La promoción sanitaria debe partir de la participación de los propios interesados, además del cumplimiento de obligaciones propias de cada estado, y del compromiso solidario de todos. La salud pública constituye un punto principal de entrada a reconstruir confianzas en el Mercosur. Paraguay lleva arrastrando una gran deficiencia sanitaria en la región, esto, quizás al compararlo con Uruguay por ejemplo. Pero aquí, lo que se quiere es acompañar, fortalecer los sistemas sanitarios, a través de tácticas operacionales que permitan trabajar las conciencias y acciones hacia la producción de salud. Podría acaso el Mercosur, a partir de efectos multiplicadores comunitarios, constituirse en un espacio que produzca salud?. Posible. Para ello, identificar aquellos fenómenos relacionados con la definición del dolor humano, terapéuticos, conocimientos y aprehensiones sobre lo que significa "estar bien", "sentirse bien" que en la dimensión cultural comunitaria tiene un significado profundo, constituyen pasos importantes, que pueden clarificar el camino más correcto que tomar para la experiencia política de entendimiento y cooperación.

In Fine, la actuación comunitaria permite también a los gobiernos corroborar su voluntad política, y afirmar los cimientos de nuestros resquebrajados estados de derechos. Una ciudadanía multicultural consciente, confiada, es una comunidad que protege y promueve su propio interés, desde abajo para arriba y proyectándose hacia el sistema internacional. La

globalización es una realidad que hoy nadie puede negar. Pero, cuidado, el otro lado del espejo refleja un aspecto que tener en cuenta. Las políticas que fueron, tiempo atrás, prerrogativas de nuestros gobiernos están hoy en manos de poderosos organismos internacionales. No olvidemos que la internacionalización, la globalización en la formulación de políticas no es otra cosa que la exteriorización dependiente de fuerzas y arquetipos económicos, políticos, sociales, culturales. Esta realidad se inició en un giro brusco, casi diez años antes que la firma del tratado del Mercosur, cuando el capital financiero pasó a ser más poderoso que el capital industrial y manufacturero. Muchos expertos señalaron que a través de los siglos, el mundo industrializado logro su avance y prosperidad cuando las tasas de interés real oscilaban entre 0 y el 1%. Desde que Jesucristo expulsó a los mercaderes del Templo de Jerusalén, -estiman algunos-, que nunca las tasas de interés fueron tan arriba. Las altas tasas de interés produjeron estampidas en nuestras débiles economías y las instituciones Bretton Woods (el Fondo Monetario Internacional y el Banco Mundial) aparecieron como los encargados de cobrar la deuda para los bancos transnacionales y, con sus condiciones forzaron al tercer mundo a las fuertes demandas del Norte, y a aceptar teorías y políticas de mercado y comercio que los países del Norte predicaban, pero nunca practicaban. La discusión del eje Norte-Sur en la cooperación y el mercado, es una línea tangencial por donde pasa el Mercosur. No olvidemos que la Ronda Uruguay de Negociaciones Comerciales y el Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio, iniciada en 1980, constituyó un destello esperanzador para los países del Sur, destinada a crear condiciones de actividad económica incluyendo aspectos que van más allá del significado "comercio". De ahí emergió-luego de un conocido y largo proceso jurídico-, un sistema de acuerdo comercial multilateral ordenado. Mucho dependerá como las potencias del Norte, interpretan y cumplen sus compromisos referente al sistema (Organización Mundial de Comercio). La OMC trata un conjunto de acuerdos referente a productos agrícolas, textiles y prendas de vestir, servicio y propiedad intelectual relacionados con el comercio para asegurar a los países ricos, quienes poseen la gran mayoría de derechos de propiedad industrial e intelectual, los privilegios de un monopolio mundial. Es acaso posible el "libre comercio" entre desiguales?. En este nuevo orden comercial, es el Norte que gozará de tratamientos especiales durante por los menos 10 años. Las restricciones discriminatorias en contra de importaciones del Sur, seguirán su curso hasta por lo menos el año 2004!. El Norte, a todo esto, tendrá derecho y tratamientos especiales en la agricultura (pos más de 10 años) pudiendo inundar con sus productos el mercado externo y subsidiar sus exportaciones. Tampoco debemos subestimar, so capa de protección del medio ambiente y mejores normas laborales y de bienestar, los países ricos imponen nuevos instrumentos comerciales a los más pobres, quienes se ven forzados a enfrentarse a dilemas de un "nuevo orden de prosperidad", asegurada por el neo-liberalismo. Este "nuevo orden" se encuentra, sin embargo, lleno de sorpresas. La pobreza en los países del Norte y del Sur, avanza de manera persistente. Por mucho tiempo ignorada, o tratada con paliativos, ella se profundiza. Un ejemplo basta: la Cumbre Mundial sobre Desarrollo Social, celebrada en Copenhague (agosto 1995), se constituyó, una vez más, en la Cumbre de buenas palabras y grandes intenciones, pero sin definición en la asignación de recursos, ni medidas concretas. Prueba de ello, y a sorpresa del tutelaje de Bretton Woods, el "tequilazo" (crisis del sistema financiero mexicano-Dic. 94), que tuviera también repercusiones negativas en las economías de la región Mercosur, inició otro pedido de ajustes y nuevas apretadas de cinturones por parte del capital financiero internacional para los pobres mexicanos y todos los pobres del hemisferio Sur. Inserto el Mercosur entre las áreas de desarrollo más importantes, - Africa, Asia y América Latina-, todas ellas en su conjunto están amarradas a los tres centros del Norte: Estados Unidos, Europa y Japón. Vale señalar los últimos esfuerzos realizados por el Brasil, de establecer "puentes estratégicos" con la India y México para sortear vallas y condicionamientos impuestos por el orden de capitalismo de triada. Aunque aislada, -carente de iniciativa de conjunto- la iniciativa política de Itamaratí deja entrever salidas posibles a los dominados, en la encrucijada tendida por los dominadores. Esto mismo, nos lleva a pensar sobre la importancia de la Región Mercosur, la cual debe ser afianzada y fortalecida bajo una filosofía y pensamiento "Sur". La conciencia Sur debe ser activada desde lo individual a lo colectivo, a diario y sistemáticamente. Por ello, la construcción e impacto de la experiencia Mercosur podría constituirse en un espacio liberador de paradigmas destructivos para otras regiones, como Africa debilitada y sin impulso, o Asia y el Pacífico dominada por el modelo de consumismo o producción occidental. Deberíamos prestar mucha atención a contribuir en una lucha decisiva contra la actual trayectoria del desarrollo, cuya intención no va aparejada a mitigar la pobreza, el hambre, la degradación ambiental, la violencia, el aislamiento humano, la decadencia moral y espiritual. La expresión viva del edificio Mercosur, debe estar inspirado en el humanismo universal, la solidaridad, el respeto a las diferencias culturales, la afirmación de las identidades, la justicia social, la confianza. Este criterio debe efectuarse a través de mecanismos populares, con una variedad de participantes, con su propio conjunto de múltiples ideologías e instituciones interaccionadas en el orden político, social, económico y cultural. Iniciativas que alienten el intercambio de nuevos conocimientos y experiencias para extenderse a nivel horizontal y vertical. Las bases sentadas por Chile en un compromiso de pronta adhesión al grupo Mercosur, así como los llamados de Venezuela en el mismo sentido, auguran vínculos hacia una conciencia "Sur". El único peligro que corren estas últimas iniciativas es la de crear un contrapeso obsesionado de unirse en el Sur para parecerse al Norte. Pienso que no. Decididamente, no creo que la cooperación y acuerdos realizados estén enmarcados en dignificar la diplomacia por interactividad ritual. Las situaciones históricas de nuestras regiones,-como lo señalábamos más arriba- constituyen experiencias colectivas comunes enraizadas con el colonialismo, en sus luchas contra el neocolonialismo, y la de lograr un esfuerzo compartido de desarrollo. Estas antiguas conexiones espirituales son la razón moral y ética para la cooperación saludable, para crear posibilidades que permitan inventar nuevas orientaciones de equidad en el Mercosur. Todo análisis, toda reflexión, toda formulación debe ser impulsada por un claro deseo de cambio al status quo, de acciones localizadas de colaboración respetuosa y solidarias.